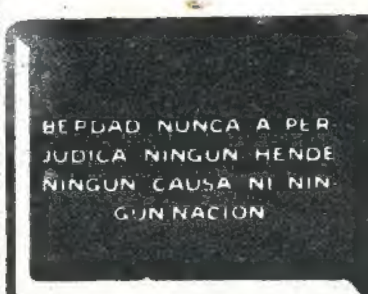
GRUPO PANAMEÑO INTERESA DEN COMPRA DI AVIONNAN CONFISCA

MARLBORO A TITULA CAMPEON



Hineida Farro aki ta anota punto 48 pa RCA Marlboro ayera anochi . Don Bosco despues a empata e wega y un seconde pa final Judella Paula a anota e punto ganador pa Marlboro Titula Campeon.



DIARIO DI ARUBA

Bo Matutino Netamente Arubiano

DIAMARS 26 MAART 1985 AÑA 4, No. 1281

PARLAMENTO NO SA KICO LO SOSEDE CU PLANTA DI LAGO

Ni cuanto Lago paga pa dañonan causa na nos ambiente

LUCHA SANGRIENTE NA EL SALVADOR

SAN SALVADOR: Na El Salvador ayera tabata tin un lucha arma sangriente entre tropanan di gobierno y guerilleronan, segun a ser informa for di capital di e pais.

Por lo menos 35 soldat a perde nan bida y tambe 28 guerilleronan.

Radio Venceremos , un di e emisoranan di FMLN a duna di conoce cu e lucha a tuma lugar den e provincia di Chalatenango parti noord di e pais.

Segun e emisora, 16 soldat a ser mata y 7 a keda herida.

Colonel Ochoa comandante di militarnan na Chaltenango a nenga di menciona cifranan pero a confirma si cu tabata tin un lucha sangriente arma banda di Ojos de Agua, La Laguna y La Reyna y cu 13 guerillero a ser mata.

Tabata tin combatenan tambe den e provincianan La Libertad y San Miguel Na e lugar Quezaltepeque na La Libertad un patruya di militarnan a cay den un trampa di guerilleronan mientras cu na San Salvador, saoldatnan tabata ser transporta pa San Luis de La Reina na San Miguel unda te ayera anochi tabata tin combate.

E luchanan aki ta tuma lugar net awor cu dentro di algun dia, Diadomingo venidero, lo tin eleccion pa eligi 60 representante pa parlamento y 262 alcalde.

Segun un vocero di ehercito, guerilleronan na Lislique, 200 kilometer oost di e capital, a sende oficina di gobierno na candela.





Un publico grandi a presenta ayera tardi na Capilla di Alto Vista, despues di un caminata for di tereno di bala na Alto Vista pa e capilla, cu estatua di Virgen Maria. Aki tabata tin un santo sacrificio di misa y tambe Mama Maria a ser corona simbolicamente como Reina di Aruba. Ariba e foto aki por mira momento cu Pater Stokman ta celebrando e sacrificio di misa, asisti pa Sr. Michael Nicolas. Pa e ocasion aki tabata na Aruba tambe, Sra. Helen Belaire kende aña pasa a viaja pa Aruba cu La Virgen Peregrina y kende a ser invita pa e ceremonia aki na Aruba.

UN POCO DI TUR COS

Jossy Mansur

E parque na unda tin e mayor cantidad di bufalo ta esun na Alberta, Canada, cu ta cubri 45,500 kilometer cuadra. E yama 'Wood Buffalo National Park'

***

Na e islanan Marshall y tambe na Filipinas bo ta haya e psicanan mas chikito di mundo, den oceano Pacifico. Nan ta midi mas of menos 12 milimeter di largo, loque ta converti nan den e vertebradonan mas chikito. Nan yama 'gobio pigmeo'.

***

Durante añanan 1271 - 1295 Marco Polo a viaha pa China via tera y a keda aya 24 aña largo, den e corte di Kublai Kan. El a viaha cumpliendo misionnan encomenda na dje door di su emperador.

***

E explosion mas grandi conoci den temponan moderno tabata esun di Krakatoa, na aña 1883. Shinishinan a ser lanza te 80 kilometer den laira y e sonido di e explosion a ser scucha te 4830 kilometer leu.

***

Entre añanan 1822 y 1829 a tuma lugar e guera di independencia di Grecia. E greconan a rebela contra dominio Turco y a ricibi asistencia di e podernan europeo.

***

E prome muher piloto di mundo tabata un frances, Baronesa Raymonde de la Roche, kende a siña bula (pilotea) na aña 1909, y a ricibi su licencia No. 36 dia 8 di Maart 1910.

***

E prome pa descubri circulacion di sanger tabata William Harvey, di Inglatera, na aña 1628.

***

Naturaleza di luz a ser descubri pa Christian Huygens, di Dinamarca, na aña 1678, den su forma di 'toeria di onda'. E 'teoria electromagnetico' a ser dscubri pa James Clerk Maxwell, di Inglatera, na aña 1873.

***

Na China, e Revolucion Cultural tabata un programa di Mao Tse-Tung contra e lidernan chines comunista cu a respalda idealnan capitalista. El a tuma lugar entre añanan 1966-1969.

***

Croatia ta un lugar historico liga di cerca cu e reynan di Hungria, excepto tempo cu el a ser ocupa pa e turconan entre añanan 1526-1699.

***

Rene Descartes: 'Mi ta pensa, luego mi ta existi'.

***

Competencianan straño di mundo: e record di un baño ser interupcion ta pertenece na Mitchell Speed, di Sydney, Australia, kende a keda bao ducha 202 hora consecutivo, di dia 19 te dia 27 di Februari 1977.

***

Dia 5 di Mei 1972, un DC-8 di Alitalia a dal contra un cero banda di Palermo, Sicilia, y 115 persona a muri den e accidente.

***

'Apocalipsis' ta e ultimo buki di Testament Nobo. El a ser skirbi probablemente alrededor di aña 96. E ta ser yama tambe 'Buki di Revelacion',y ta ser atribui na Apostel Juan.

***

Tabata necesario 2500 aña pa ser humano averigua e elementonan fundamental di universo. Pa mas di 2000 aña sernan humano a tene ciegamente na e ideanan eroneo di Aristoteles (384-322), kende tabata kere cu tur e curpanan celeste tabata gira rond di tera.

SILENCIO ENTORNO DI CONVERSACIONNAN DI SHELL

ORANJESTAD(AAN)— E delegacion Antillano, cu actualmente ta realizando un bishita na Hulanda en conexion cu e problemanan entorno di e refineria na Curacao, ayera a sostene un conversacion cu algun miembro di Gobierno.

Poco a ser bisa despues di e reunion y e Director di e Gabinete pa Asuntonan Antillano a bisa cu a keda acorda cu no ta haci declaracionnan na prensa encuanto e conversacionnan. Esaki na interes di e negociacionnan entre Gobierno Antillano y Shell, segun Moerman a bia.

Asina no por a bira conoci, si Hulanda lo bay acerca Shell pa trata di yega na un acuerdo satisfactorio.

PREPARACION DI PA TIN PRET PA ST. MAARTEN TA CLA

ORANJESTAD(AAN)— Grupo Pa Tin Pret a participa na tur su miembronan participantenan y fanaticonan, cu tur e preparacuibbab oa e viaje pa Sint Maarten ta cla. E grupo lo sali pa Sint Maarten dia 26 di April venidero y lo regresa dia 2 di Mei madruga.

Durante e estadia na Sint Maarten lo tin dos barbeque dansant, dos fiesta bailable, un excursion pa uno di e islanan den vecindario y un fiesta di sorpresa pa Sr. Raul Illidge kende ta e contacto na St. Maarten.

Tambe lo tin un cocktail party ofreci pa e Sint Maarten Carnival

Sigui lesa pag. 16

BIDA DI MUNDO TA PA UN RATO
PERO NA MUNDO NOS TA DICIDI,
CON NOS LO BIBA DEN ETERNIDAD !

Accion Catolico pa Cuaresma

EASTER SALE

BOEKHOUT TRADING/SERVI-MECA

OFERTA SPECIAL 26 MAART - 6 APRIL 1985

KELVINATOR

Refrigerator	14 Cuft. full autom.	1295,--
"	16 Cuft. " "	1495,--
"	18 Cuft. " "	1595,--
"	26 Cuft. Built in waterc. & icem f.a.	3295,--
Chest Freezer	8 Cuft. cu luz-yabi	695,--
" "	10 Cuft. cu luz-yabi	750,--
" "	16 Cuft. cu luz-yabi	1095,--
Automatic Cloth Dryer 18 lbs.		925,--
Airconditioner w/t 12000 BTU. 6 Amp		995,--
Airconditioner w/t 18000 BTU 12 Amp		1195,--
Airconditioner split 12000 BTU		2199,--
Airconditioner split 18000 BTU		2495,--
Airconditioner split 24000 BTU		2865,--

PHILIPS

Refrigerator single door 12 Cuft.		795,--
"	double door 12 Cuft.	865,--
Gas Range glass door 20 inch		584,--
Gas Range glassdoor 30 inch		665,--

Manual Defrost

Ademas di nos prijsnan rebaha nos ta ofrecebo tambe ariba cada compra CASH di Fls. 500,-- of mas un REGALO na valor di 10°/o di bo compra segun bo deseo!

BOEKHOUDT TRADING/SERVI-MECA
Fergusonstraat 70
Dakota- Aruba N.A. Tel. 28916

DELEGACION ANTILLANO A REUNI CU GOBIERNO HULANDES

ORANJESTAD(AAN)– Segun informacionnan ricibi for di Hulanda, e delegacion Antillano cu actualmente ta na Hulanda relaciona cu e problematico di refineria Shell, ayera a reuni cu algun miembro di gobierno di Hulanda. Despues di e reunion ningun informacion no a ser duna.

Director Moerman di Gabinete pa Asuntonan Antillano, a duna di conoce cu a palabra cu lo no papia cu prensa encuanto e deliberacionnan.

Esaki ta na interes di e negociacionnan entre gobierno Antillano y Shell, el a laga sa.

E delegacion bao di presiencia di prome ministro Maria Liberia Peters a reuni cu prome ministro Lubbers, Minister de Koning di Asuntonan Antillano, y minister de Ruiter di Defensa.

Durante weekend, prome ministro Maria Liberia Peters a papia tambe caba cu Lubbers y de Koning y ademas tabata tin un reunion cu presidente director di Shell Van Wachem.

No ta conoci si gobierno di Hulanda lo papia e dianan venidero cu funcionarionan halto di Shell

Director di Gabinete pa Asuntonan Antillano no kier a confirma ni desmenti cu tin un reunion ariba agenda entre gogobierno y Shell.

Central den tur e reunionnan tabata e exigencia di Shell cu Gobierno di Antillas mester participa cu mayoria di accionnan den e refineria na Curacao.

Shell kier aclaracion di esaki prome cu dia 31 di e luna aki, esta cu Gobierno lo tuma 2/3 parti di accionnan y cu un tercera parti ta keda pa Shell. Ta trata aki di un suma di mas o menos 245 millon florin antillano.

Si no cumpli cu e exigencia aki, e refineria lo mester sera su portanan, segun Shell a participa.

E compania lo no duna ningun declaracion tampoco mientras cu deliberacionnan ta tumando lugar.

Prome ministro Liberia Peters durante weekend a laga sa cu e delegacion no a viaja pa Hulanda pa pidi placa.

Minister Leo Chance a enfatisa na yegada na Schiphol siman pasa cu Hulanda por duna sosten tambe sin ayudo financiero.

Awe e delegacion lo papia cu e comision permanente di parlamento pa asuntonan Antillano.

PRESIDENTE DI PARLAMENTO HULANDES LO BISHITA ANTILLAS

ORANJESTAD(AAN)– Presidente di parlamento Hulandes, Dolman di e partido PVDA, lo no topa cu Papa Juan Pablo durante su bishita na Hulanda, pasobra den e mes periodo ey, Dolman lo ta na Antillas pa apertura di aña Parlamentario di Staten.

Si mester bini un invitacion pa Dolman ta presente na yegada di Papa, anto e ora ey lo ta e vice presidente di Tweede Kamer, Sra. Cornelissen di CDA lo haci e bishita.

Esaki a ser palabra durante presidium di Tweede Kamer, segun vocero di parlamento hulandes.

Dolman a duda masha hopi si e lo acepta un invitacion pa topa cu Papa durante su bishita di dia 11 te dia 15 di mei na Hulanda. Finalmente Dolman a conclui--segun vocero di Tweede Kamer --cu e lo haci esaki toch si e ricibi un invitacion.

Despues di a ricibi un invitacion di Staten , el a prefera di viaja pa Antillas pa apertura di aña parlamentario di Staten dia 14 di mei. Ta trata aki di e ultimo session di e constelacion actual di Staten prome cu Aruba sali for di constelacion Antillano.

Presidente di Eerste Kamer, Steenkamp tambe a ricibi invitacion di gobierno Antillano, pero e ta keda Hulanda pa ricibi e delegacion parlamentario di Alemania Occidental cu ta bishita Hulanda den e mes periodo ey,

Dos aña pasa mas o menos tabata tin un proble--ma casi similar encuanto un encuentro entre Papa y Dolman.Esaki tabata tempo cu Dolman tabata na Roma pa un reunion di parlamentarionan di otro paisnan. Dolman a nenga di topa cu Papa y el a argumenta e tempo ey cu Vaticano no tin parlamento y cu e mes no ta catolico. E dia ey tambe Sra. Cornelissen a reemplaza su persona pa topa cu Papa.

PARLAMENTO NO SA KICO LO SOSEDE CU PLANTA DI LAGO

Ni cuanto Lago paga pa dañonan causa na nos ambiente

ORANJESTAD(AAN)– Segun Sr. Armand Engelbrecht di AVP no por papia di gobernacion sano di Aruba , ni di un gobernacion responsabel, pasobra e organo encarga cu gobernacion di nos isla esta parlamento di Aruba no ta funciona, dank na e parlamentarionan di MEP

Como fraccion mayoritario ta den nan man si parlamento por funciona manera deber ser of no.

Oposicion no por haci mucho den esaki, considerando cu e ta consisti solamente di 6 miembro di oposicion.Oposicion no por forma quorum , pasobra pa esey tin mester di 11 miembro.

El a mustra tambe ariba e peliger grandi cu henter e funcionamento actual ta encera pa futuro.

"Aki 9 luna nos ta drenta Status Aparte cu mester desemboca den independencia. Si awor caba e partido mayoritario ta mustra un falta di respet total pa parlamento, y un falta di responsabilidad pa loque ta toca gobernacion di nos isla", el a laga sa mustrando cu nunca antes den historia di nos parlamento un partido a yega di mustra asina poco respet pa parlamento manera e partido na mando actualmente ta haci."Ningun partido nunca a sa di malgasta asina tanto placa den asina corto tempo, y ningun partido nunca no a sa di mustra asina poco respet pa autoridadnan, manera gezaghebber polis, huez, y fiscal . Cu tur esaki e partido na mando ta mina democracia na Aruba", Sr. Engelbrecht a mustra.

Encuanto medidanan cu gobierno a tuma el a splica cu esakinan ta medidanan ad hoc cu no ta sali for di un plan total. El a elabora ariba e huelga, indicando cu gobierno a laga empleadonan huelga 5 dia prome cu nan a dicidi di sinta na mesa cu e sindicatonan y por a haci esaki di biaha. Encuanto e plan total el a splica tambe cu esaki ta trece cune cu no tin plan nan concreto pa inverti pa asina crea trabao pa esnan cu ta bay perde trabao ora cu lago cera definitivamente.

Falta di respet pa parlamento ta e causa cu te awe Parlamento no sa kico ta sosode cu e planta di Lago ora Lago ta cera su portanan definitivamente, ni parlamento no sa kico Lago ta bay paga pa e daño causa na nos ambiente pasobra Bestuurscollege no a haya cu ta necesario pa informa parlamento ariba esaki.

HULANDA Y ANTILLAS LO BAY PAPIA CU VENEZUELA ARIBA PARTICIPACION DEN SHELL

ORANJESTAD(AAN)– E posibilidad ta existi cu un delegacion di Antillas Hulandes y un delegacion di Gobierno Hulandes lo bishita Venezuela participacion den Shell Curacao.

For di Diasabra a bini dilanti e sugerencia na Hulanda den conversacion cu Prome Ministro Lubbers y un grupo chiquito di representantenan Hulandes,pa pospone fecha dia 31 di maart y mira si Venezuela lo por cubri cierto porcentahe di participacion.

Esaki ta un di e posibilidadnan cu e prome ministro Hulandes a mira factible, pero ningun decision no a ser tuma encuanto esaki.

Ayera a trata na yega na un intendimento y a logra convence Hulanda pa cana hunto cu Gobierno di Antillas, y Gobierno di Curacao, como Gobierno di Hulanda, pa bay Venezuela conhuntamente pa papia cu Venezuela pa mira kico ta e posibilidadnan di participacion di Venezuela den Shell.

Un porcentahe a ser menciona tambe pero no cu ta algo fijo, pasobra no por dicidi pa ningun pais cu cuanto porcentahe nan ta participa, pasobra e pais no tin obligacion pa participa.

Ta solamente si e participacion por tin ventaha pa e pais, e lo por dicidi

Sigui lesa pg. 6

POLITICA

PODER DI PARLAMENTARIONAN

Segun Sr. Armand Engelbrecht di AVP den nan programa semanal di partido AVP, nos pais conoce tres ley basico cu ta regla e relacionnan den e organizacion estatal y e gobernacion na e diferente nivelnan den nos pais. Esakinan ta Statuut, Staatsregeling y Eilandenregeling (ERNA).

Statuut ta regla e relacion entre Antillas como pais y Hulanda, y e competencianan di Reino Hulandes, y di e pais Antillas. Staatsregeling ta e constitucion di e pais Antillas, encerando tur e seis islanan y ERNA ta regla e reparticion di competencianan entre Gobierno di Antillas y e gobiernonan di e islanan, y tambe e ta regula e organizacion di e territorionan insular.

Na Antillas e poder legislativo y e poder ehecutivo ta separa. E poder legislativo ta den man di Staten y e poder ehecutivo den man di Gobierno Central.

Riba nivel insular tambe tin un parlamento. Contrrio na e gobernacion central akinan no por haci e separacion estricto entre poder legislativo y poder ehecutivo manera ta e caso na nivel central. Articulo 24 di ERNA ta bisa , cu tur poder pa loque ta asuntonan insular ta den man di Eilandsraad, cu excepcion di e competencianan cu segun ley ta den man di Gezaghebber of Bestuurscollege. Bestuurscollege ta encarga cu e gobernacion diario. Pues, mester tene bon na bista cu gobernacion di territorio insular ta den man di Eilandsraad. Ta epesey e situacion actual pa loque ta gobernacion tin AVP preocupa, segun Sr. Engelbrecht, pasobra e miembronan di parlamento pa MEP no sa nan podernan; no sa nan responsabilidadnan y no sa nan tareanan como miembronan di parlamento.

Parce cu aki na Aruba Parlamento a wordo poni completamente un banda y ta Bestuurscollege so, -- mas aleeuw un partido of hasta un persona so ta goberna nos isla actualmente. E situacion cu ta un partido so ta goberna ta un sistema peligroso, pasobra e ta encera un tendencia totalitario.

"Aki na Aruba nos ta wak cu no ta parlamento, esun cu segun ley ta encarga cu gobernacion, sino ta conseho di partido y hopi biaha hasta lider di partido so ta tuma e decisionnan importante, decisionnan cu ta regarda e futuro di nos isla", el a mustra.

Muestra di e hecho cu de facto no ta parlamento ta goberna entre otro ta cu por ripara cu mas y mas ta sosode cu reunionnan di parlamento insular no ta sigui of no por caba. Oposicion por yama reunion pero oposicion no por dicidi si e reunion por sigui, pasobra pa esey tin mester di 11 miembro . Y una vez cu un reunion cuminza, oposicion tampoco no tin e poder pa laga e reunion caba sin cu cada biaha e ta wordo posponi;

Asina e reunion pidi pa papia ariba nombracion di Efrain de Kort como director di Banco di Desarollo--algo cu hasta Hulanda ta contra--no por a cuminza y te awe tampoco e reunion encuanto entregamento di salario , cu a cuminza 7 siman pasa ainda. Te awe Bestuurscollege no a contesta e preguntanan di parlamento . Segun ERNA Bestuurscollege mester duna contesta na parlamento. No por ta asina cu pasobra Bestuurscollege como dunador di trabao ta negocia cu sindicatonan ariba tur sorto di medida ariba tereno di personal, cu Bestuurscollege no ta contesta e preguntanan di parlamento--e organo mas halto den gobernacion di territorio insular--riba e topico aki.

Como cu oposicion no tin e mayoria den parlamento mester mustra dede ariba e fraccion di MEP den parlamento. Pa faltā di nan responsabilidad, reunionnan no ta bay door y gobierno cada vez por pospone e dunamento di contesta. E unico cos cu miembronan di parlamento di e partido cu tin mayoria ta haci, ta vota pro ora cu gobierno bin cu un proposicion y vota contra ora cu oposicion bin cu un proposicion of mocion. Y esaki ta sosode sin ningun argumentacion sano of racional.

PROMER LUSTRO DI VOZ I LANDIA A SER ACOMPAÑA PA EXITOSO FESTIVAL

ORANJESTAD(AAN)— Manera ya DIARIO a publica brevemente ayera, e Festival Voz I Landia, a keda registra como un exito y sin duda e celebracion di e lustro di e festival lo keda recorda pa hopi tempo especialmente cerca e publico enorme cu a yena e Ballroom di Concord Hotel.

Un total di 15 festival a ser prepara pa e organisadornan, cu asina a mira un total di 150 mucha participa den diez semi final y cinco gran final.

E publico por a goza di un atardi yen di canto, bunita cancionnan, y otro shownan cu a pega bon den sala.

Mas informe encuanto e ganadornan ta mustra cu e Ganador Popular, Rafaela Tamarez-Page ta bay Pius X School. Valerie Camacho a bay cu e premio cancion cu e composicion di Martha Figaroa y Ivan Jansen cu a compone Mi ta Loco pa e jovencita di Colegio Bonbini.

Na segundo lugar pa Voz a sali Marjethy Werleman di School Reina Beatrix, mientras cu Ganador di Voz tabata pa e grupo 6 te cu 9 aña, Valerie Camacho.

Pa e grupo di 10 te cu 13 aña, a sali ganador popular, Albert Peters di Wilhelminaschool, mientras cu Karin Peterson di Filomena College cu e cancion Muziek ta cuminza, composicion di Rudy Herrera y areglo di Franklin Granadillo a sali ganador.

Na segundo lugar pa Voz a sali Gloria Vega di School Reina Beatrix, mientras cu Ganador Voz tabata Nelson Tromp di St. Anna School, tambe cu un composicion di Rudy Herrera. E aña aki tabata Martha Figaroa den categoria di 6 pa 9 aña y Rudy Herrera cu 2 composicion den categoria di 10 pa 13 aña, kendenan tabata e compositornan mas sobresaliente

Sigui lesa pag. 6

BUSCA PREMIO BAO TAPA DI



COCKSPUR
Est'd 1884
REGISTERED TRADE MARK
FINE RUM
PRODUCE OF BARBADOS

Bebe bon rom y gana bon premio. Bao di hopi di e tapanan di COCKSPUR di 75cl. tin un regalo pa bo. Busca nan bao di e korki.

ORA BO HAÑA E GAI..............



Bo ta haña un botter di rom COCKSPUR di 20cl. di regalo

ORA BO HAÑA E PETCHI.........



Bo ta haña un 'Radio-cap' cu radio FM aden.

ORA BO HAÑA UN MONTANTE DI.....................

Fls.25,= Fls.50,= Fls.100,=

Bo por cobra e montante cu bo a haña como placa CASH.

CAMBIA BO TAPANAN NA
ARUBA AGENCIES LTD.
Gutenbergstr. 2 — Tel. 23750

DESTRUCTOR A SER LAGA DEN LIBERTAD

Pa falta di comunicacion

ORANJESTAD(AAN)– Diavierna ultimo DIARIO a publica cu e destructor di Huishoud-school, e joven cu na varios ocasion a drenta den e school, causa daño y cu tambe tabata usando e school como su cushina, a keda deteni.

Tabata tin masha keho encuanto e casonan y denuncianan haci, te cu e personal di school no tabata tranquilo mas. Despues di hopi tempo, polis a logra pone man ariba e joven.

Pero sorpresa tabata dialuna cu a bin resulta cu e joven aki a ser laga liber atrobe, locual a indigna e maestranan di school.

Segun e informacionnan ricibi e joven lo a ser laga liber ariba orden di siquiatra.

DIARIO a busca mas informacion di esaki serca Siquiatra kende a duna su punto di vista bisando cu e no por tene un persona cera sin sa prome kico e persona aki tin.

Autoridad tin e autorizacion pa detene un hende cu comete un delito, y segun DIARIO tin entendi e medico specialista aki kier a haci su trabao prome, traha su rapport y despues mira kico lo por haci cu e detenido.

El a informa cu el a tuma contacto caba cu fiscal pa mira con por cuminza trata e asunto aki di nobo.

Esaki a ser confirma tambe pa DIARIO.

Segun DIARIO tin entendi falta di comunicacion y malcomprendimento a hunga un rol den e caso aki, locual a pone cu e detenido a ser laga liber atrobe.

Polisnan a haci un esfuerzo grandi pa por a logra detene e persona aki por fin, pero pa falta di comunicacion e joven a ser laga den libertad y naturalmente tur esnan envolvi den e caso aki, manera maestranan di e school y funcionarionan cu a traha ariba e caso pa basta tempo no a keda contento cu esaki. Segun a ser comenta na DIARIO e tramitenan necesario ta ser haci pa por termina e caso aki satisfactoriamente ya cu e joven mester di cierto tratamento y e siquiatra ta dispuesto pa dune e ttratamento adecuado, pero prome cu esey, lo mester di su colaboracion.

Reclamo y informacion **DIARIO** Yama telefon 26747

MANEJO DI DIARIO ENCUANTO REMITIDO

1. Tur remitido mester ser someti personalmente na Redaccion di DIARIO, y e remitente mester mustra tarjeta di identificacion.

2. Remitido no por contene ofensa personal, mientras cu conflictonan personal no ta ser considera como asunto di DIARIO.
3. Nos no ta acepta ningun remitido anonimo, y tur remitido mester ta debidamente firma, aunke Redaccion por keda sin menciona nomber y direccion.
4. Mescos cu resto di contenido di e corant, e Jefe di Redaccion ta carga tur responsabilidad, y como tal por dicidi cu un remitido no ta apto pa publicacion den DIARIO. Tur regla cu ta ser manteni pa e resto di contenido di corant ta ser manteni pa remitido tambe.
5. Na momento cu interes general asina ta dicta, Jefe di Redaccion di DIARIO, haciendo uso di su responsabilidad enfrente un situacion, por dicidi cu cierto asuntonan lo ser teni fuera di publicacion pa asina aporta na un solucion. E actitud aki por ser desplega por ejemplo ora solucion ta ser busca pa un conflicto cu ta mishi cu bienestar general.
6. Unavez un remitido keda entrega na DIARIO e no ta ser debolbi. Esnan pues cu kier despues un copia ta haci bon di traha un copia promer cu entrega e remitido.
7. Solamente autoridad , esta instancianan judicial, por pidi den cuadro di investigacion mas informacion encuanto remitentenan. DIARIO ta mantene su mes estrictamente na esaki y no ta honra NINGUN peticion pa haya informacion encuanto remitente, si esaki no ta bini di instancianan judicial.
8. DIARIO no ta publica ningun remitido cu ta pa venganza personal, no ta publica ningun "indicacion" cu no por ser proba di un persona, mientras cu asuntonan personal di hende ta keda nan asunto y no ta topico pa DIARIO.

Jefe di Redaccion

LAGA BO CURAZON DICIDI PABO.

DAIHATSU

Bo tambe manera hopi ta escohe E auto mas economico pa famia y negoshi !!

E ULTIMO HIT DI:





Haci AWOR un cita pa **Service Special**

pa bo



SERVICE SPECIAL pa **130** florin

Inclui e siguiente partinan y trabao cu ta worde menciona aki bao: cambiamento di azeta, oil filter, sparkplug, condenser, points.

SUPER SERVICE pa **150** florin

Inclui e siguiente partinan y trabaonan menciona aki bao: cambiamento di azeta, oilfilter, sparkplug, condenser, points y control ariba e brakenan.

Haci un cita cu nos telefoon: 21754-21840



CUORE for di **f. 7150,-**



CHARADE for di **f. 9750,-**



CHARMANT for di **f. 11.990,-**



New ideal compact 4WD. DAIHATSU 4WD ROCKY for di **f. 20.250,-**

TER VOORKOMING VAN MISVERSTAND: BOVENSTAANDE PRIJZEN GELDEN VOOR NIEUWE 1985 DAIHATSU

Mas o menos e auto ideal ariba caminda. Pasobra no solamente e ta agil y di fasil maneho den trafico, pero tambe confortabel y practico den uso. Ademas e CUORE tacomodo den seguro, den parkeer, den gasoline y....... den e prijs di compra, 5 porta, 2 cylinder, 4 speed manual.

Un auto temperamental y deportivo. Pero tambe un di e mas economico autonan na mundo cu un consumo di gasoline di 1 ariba 22,2 y tambe 1 ariba 25,0 ariba e diesel, cu ta standaard y un 5-speed tin segun ECE-norm.- 90km pa ora. Mientras cu CHARADE ta lew di ta traha automatico! 5 porta, 3 cylinder, 4 speed manual, AM6F.M. Radio.

Yen di estilo, propio tempo, amplio y masha vistoso. Por escoge entre dos mortor - 1300 of 1600 cc - of cu 4 of 5 transmission automatico. Contrando aserca calidadnan manera un careda inmaculado, cu gran constancia den coremento y relativamente economico den gasto di combustible, anto bo sa cu bo ta manehando den un Sedan sumamente completo, pa e prijs di un auto mediano, 4 porta, 4 cylinders, 4 speed manual, AM/F.M. Radio.

E ROCKY nobo y ideal cu 4 wheel drive. Por escoge entre longbody y tur cu hardtop. Un auto cu ta solido ariba caminda, masha util pa negoshi of famia. Espacioso, sigur y cu vista amplio. ROCKY e futuro di e 4 wheel drive. Airco-powersteering - AM/FM Radio - interior luhoso.

PUNTRA TUR SORTO DI INFORMACION Y TESTDRIVE NA:

CARIB MOTORS

L.G. Smith Boulevard 112 - Tel.: 21840 - 21754.

BO COMPANIA DI AUTO DI AYERA, AWE Y MAÑAN. NOS TEY PA KEDA CU UN SURTIDO GRANDI DI PIEZA Y SERVICE.

HABRI DI: 8-12.00 - 2.00-6.00 DIASABRA 8-12.00.

LADRON TABATA OPERANDO NA SAVANETA

ORANJESTAD(AAN)— Diadomingo atardi pa mas o menos 6.35 or warda na San Nicolas a ricibi yamada di un homber, cu a bisa cu segun el a ser informa tin hende presente ariba e tereno di su negoshi na Savaneta.

Aparentemente e ladronnan a horta un compresor, y a kita parti di un radiator cu a costa mas o menos 1500 florin.

E radiator a ser haya ariba tereno di un tal G., cu a sali na careda pa porta di atras ora el a mira polis.

HULANDA

Cont. di pag. 3

di participa. A convence Hulanda pa bay cu Gobierno di Antillas pa bishita Venezuela y bini den un intercambio tripartite pa trata na wak ki solucion por yega na dje.

PROMER

Cont. di pag. 4

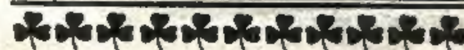
di e festival.

Ultimo tres añanan Rudy Herrera cu aña pasa a logra e titulo di compositor di aña, na varios ocasion ta destaca cu su composicionnan den Voz I Landia Escolar.

E Fundacion un bez mas a gradici un y tur cu a coopera pa asina e promer lustro a bira un exito.



PAGA TINO !
NOS A MUDA
SUMMERTIME
A MUDA
pa
Plaza Shopping Center
cu hopi surtido nobo





DIRECCION
Wilhelminastraat 81

TELEFON
Redaccion - 22207
Administracion - 26747

PRIJS DI VENTA
Abonado - Fls. 14 pa luna
Venta Los - Fls. 0.50 c/u

AGENDA ARUBA

AMBULANCE:
O'stad Tel: 21234
San Nicolas Tel: 45050

HOSPITAL:
Tel: 24300

POLIS:
Tel: 100

CENTRO di ALARMA
Tel: 115

TAXI STAND
Oranjestad Tel: 21604
San Nicolas Tel: 45160

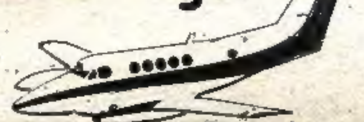


TELEARUBA

DIAMARS MAART 26
6.00 Fat Albert
6.30 Kiko ta Saludable
6.45 Colorina
7.30 13 Musical
7.45 Seguridad den trafico
8.00 Telenoticias
8.30 Nos tera: "HUBENTUD '85"
9.00 Panoramiek
9.30 Falcon Crest: CONFRONTATIONS
10.30 Repeat Telenoticias
11.00 Sign Off

BOTICA na WARDA
Maart 23 - Maart 29
Botica Sta. Cruz.

Bo tin gana di bay
Punto Fijo?



Ban ku Prop-Jet di
ODUBER AVIATION
jama 26975 of 23080

PROBLEMA CU AIRCO OF ELEKTRICIDAD
jama 22188
PA COMFORT Y SIGURIDAD
TEARASA N.V.

DIJKHOFF PESTCONTROL
Pa spuit Bo cas,plafond, cura of edificio contra di tur sorto di Insecto(houtluis) yama nos na 27271 entre 1'or y 5'or.

BJAS
NOS HOME CENTER
&
HARDWARE CENTER
na O'STAD ta
Alcansabel awor solamente
via Telefoon 24250
tin 6 linea y 30 toestel
na bo servicio
B.J. ARENDS & SONS
O'STAD

BOTANICA
'ASTRO SUERTE'
BO UNICO Y ORIGINAL CENTRO DI SUERTE AKI NA ARUBA
ARENDSTR. No. 22A TEL. 23628

"LA SIBILA"
BO PALACIO DI SUERTE
KERKSTR. No. 13 - Tel. 23811

CAMINDA UN Y TUR TA COBRA SIGUR !

ZULIA 97736 09322
ORIENTE 53282 81538 29060

HOROSCOPO

Presenta pa. Tel: 45344

CASA NENA
Den Promenade na San Nicolas
Pa tur sorto di Muebles na prijs barata.
Artefactonan electrico, manera: Frigidaire y Stoof, tambe pa Matras mas economico.



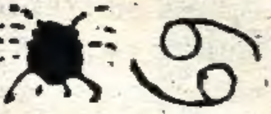
ARIES(21 maart-20 april)
Bo no mester steuns mucho riba otro hende,yuda bo curpa sin ayuda di otro.Bo mester pensa cu no ta semper nan tey pa yuda bo.



TAURUS(21 april-20 mei)
Awe bo por bai rabia cu un hende masha lihe y bai papia cosnan robez.Mihor keda keto.



GEMINI(21 mei-20 juni)
Bo cas ta pidi atencion especial.Dune tur bo atencion y no sali pa loco.Bo casa por bai rabia pa e motibo cu bo no ta worry mucho cu trabao di cas



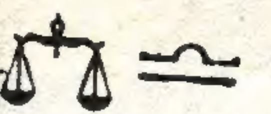
CANCER(21 juni-22 juli)
-No pusha bo mes dilanti trata di keda afo di problema di otro hende.Evita pleito tocante opinion nan of plannan.-



LEO(23 juli-22 augustus)
Zorg pa bo haci bon imprecion na scool awe,zorg pa bo bai dilanti,no worry mucho cu un persona bo ta mucho jong ainda pa kibra bo cabez cu otro hende.



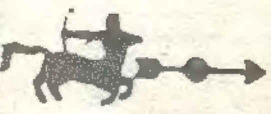
VIRGO(23 augustus-22 september)
Yuda un hende den necesidad,no cobre nada despues abo lo tin mester di dje.



LIBRA(23 september-22 october)
Bo ta sinti cu tur cos no ta manera antes tur cos a bira malo pa bo.No worry despues tur cos lo drecha.



SCORPIO(23 october-22 november)
Amor por bai dirigi bo den mal caminda.Un amige lo trata di desvia bo di e rutina di custumber. Tene cuidao awe.



SAGITARIO(23 november-21 december)
No spera cu lo bo bai cambia hopi den e rutina diario.Den curso di dia tur cos lo cambia pa bo.



CAPRICORNIO(22 december-21 januari)
Nunca no steuns riba bo amiga e por pompa bo den cualkier momento.No dune mucho confiansa



AQUARIO(22 januari-19 februari)
Bo mester enfrenta algun cosnan molestoso.Tur cos lo pasa manera nada.No kibra bo cabez mucho.



PISCIS(20 januari-20 maart)
Bo por ta desapunta pa motibo di un engaño.Bo no mester culpa tur hende di esey.

GRUPO PANAMEÑO INTERESA DEN COMPRA DI AVIONNAN CONFISCA



ORANJESTAD(AAN)– Segun a ser comenta na DIARIO di parti di un fuente cu generalmente ta bon na altura, tin un grupo di Panama cu ta interesa na cumpra e avionnan cu ta confisca na aeropuerto di Aruba y cu ta staciona pabao di e terminal bieuw.

Manera ta conoci, ultimo 5 pa 10 aña a confisca varios avion relaciona cu traficacion di droga, of cu a yega nos isla ilegalmente y cu te awe e doñonan no ta conoci.

E avionetanan aki ta para na e asina yama "Santana di avion" pabao di e terminal bieuw di aeropuerto.

Recientemente tabata na Aruba un representante di un grupo di Panama kende lo a hiba conversacion cu autoridadnan encuanto e avionnan aki y a ofrece pa cumpra tur.

Pero pa por haci esaki ta masha hopi tramite mester wordo haci ya cu tin di e avionnan aki cu no por haci nada cu nan sin cu ta conoci kende ta nan doño etc y tambe tin leynan Antillano cu mester cumpli cune.

DIARIO a tuma contacto cu director di aeropuerto Sr. Michael Nicolaas pa haya mas detailles encuanto esaki, pero mucho e no por a duna y a referi DIARIO na diputado concerni pa mas informacion. El a confirma sinembargo cu tin interes di afo pa cumpra e avionetanan y cu lo ta un alivio si por kita man di esakinan.

DIARIO a tuma contcto cu diputado Kuiperi perono a logra haye ya cu e lo tabata den un reunion. Ta ser spera di haya mas informacion di esaki den curso di awe, pa por raporta pa nos lectornan den e siguiente edicion.

LA FAMA A DEGRADA

ORANJESTAD(AAN)– Division di honor di futbol a haya un equipo nobo y e aña aki ta Universal lo trata na suerte den e division di mas halto di futbol local.

E equipo di La Fama Banco de Caribe ta degrada despues di a perde e prome encuentro 1-0 y despues di a empata den segundo salida contra Universal den weganan di promocion/degradacion.

E cambio aki lo ta masha positivo pa division di honor ya cu ta otro caranan lo mira ariba tereno y cu den e temporada venidero hopi fanatico lo tin bista ariba e debutantenan.

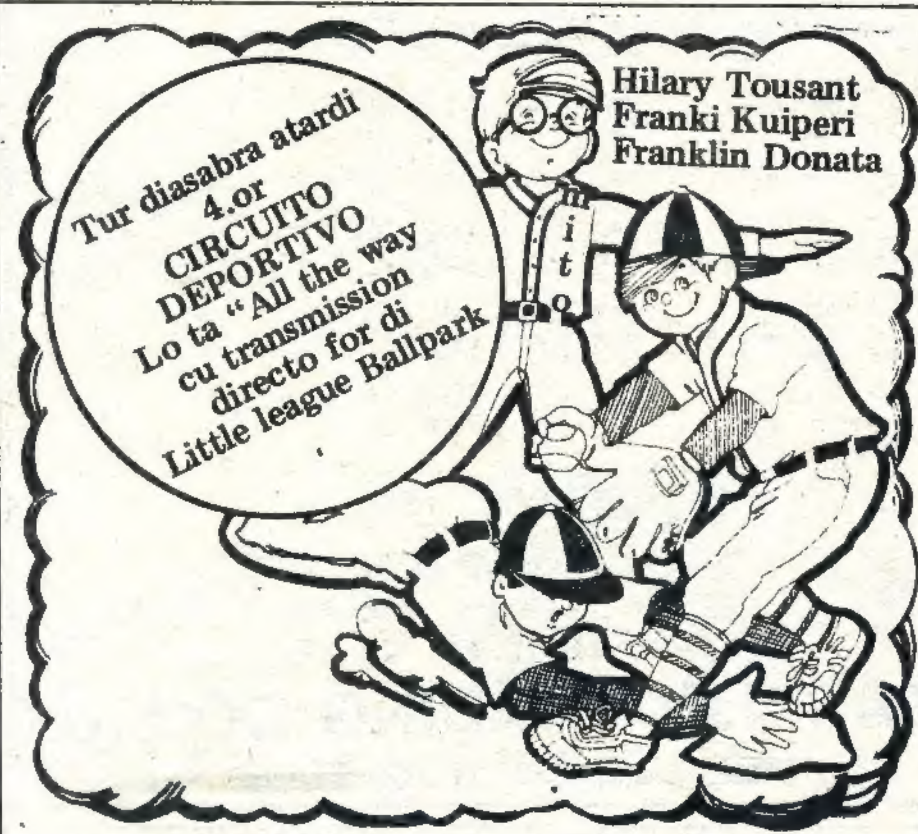
Universal mes ta un equipo cu no solamente a lucha duro di division pa division pa den e ultimo 4 añanan logra promove te cu e aña aki nan a yega na division di honor, pero nan ta un equipo cu un cantidad grandi di fanatico locual lo beneficia nos futbol tambe.

Den e pre campeonato di futbol cuta ser hunga na RCA, e tricolornan di RCA a gana e barica geel nan di Dakota 4-2.

TURISTA A ACCIDENTA NA WAF

ORANJESTAD(AAN)– Na entrada di waf un dama turista a haya su mes den problema cu e motocicleta cu e tabata manehando y a bay dal den un truck cu tabata staciona.

Ambulance a ser pidi, pero personal di e bapor di turista Britanis, cual personanan ta traha den enfermeria abordo di e bapor a laga ambulance transporta e turista pa e bapor cu tabata na punto di sali for di nos isla, pa e haya tratamento durante e viaje.



AUTO A DAL CONTRA VANGRAILS

ORANJESTAD(AAN)— Diadomingo anochi pa mas o menos 9.25 or, polis a ser informa cu na e brug di Piedra Plat, tabata tin un dalmento den cual tabata tin un herido.

A resulta cu tabata trata di un auto di polis, cu a dal den vangrails.

Aparentemente e mester a kita pa un auto cu a keda desconoci.

Daño material tabata alrededor di 750 florin.

Chofer di e auto a haya un kap na su cabez y cu ambulance mester a transporte pa hospital pa e haya tratamento pa despues regresa cas.

Na lugar di e accidente tabata presente Inspectornan Rasmijn, Zaandam y e Jefe di Polis na Balashi, señor Pietersz.

VALIENTE NA CAREDA

ORANJESTAD(AAN)— Diadomingo mainta pa mas o menos 10.20 or a presenta na warda di polis un dama cu ta biba den Nassaustraat. El a bisa cu e tabata drumiendo den horanan di madruga, ora el a ser spierta pa un zonido straño den cas.

El a mira un homber para bandi di un cashi cu ta keda den su dormitorio. El a dal un grito y e homber a core bay.

Mainta ora el a lanta el a ripara cu e homber a ristra den e cashi pero e no a haya falta di nada.

Recherche lo realiza un investigacion;



DEPORTE

ORANJESTAD(AAN)— Den un comunicado Idefre a anuncia cu en cooperacion cu AVB, lo organisa dos diferente curso pa referee di football.

CURSO REFEREE DI FOOTBALL

E promer curso lo ta un refreshment course, y lo tuma lugar dia 5 y 6 di April na Centro Idefre,

E intencion principal di e refreshment course aki ta pa discuti e cambionan mas importante cu a tuma lugar. Tambe lo tin e oportunidad pa bini cu tur pregunta concerniendo e reglanan di football.

Dia 5 di April e curso lo ta di 7 or di anochi pa 9 or .

Dia 6 di April di 3 or pa 5 or.

E segundo curso lo inicia dia 24 di April y tambe lo tuma lugar na Centro Idefre. E curso lo ta pa tur hende cu ta referee caba, ya cu e ta bay repasa tur regla di football, pero tambe pa tur esnan cu ta interesa di bira referee.

E dos cursonan ta bao di guia di e expertonan Sr. Urlo van Breet y Porois Tromp. Duracion di e curso aki lo ta seis siman.

Inscripcion pa e curso aki por tuma lugar na Oficina di Idefre y na San Nicolas Sport Centrum y ta costa cinco florin. E refreshment course ta gratis. Pa mas informacion por yama Idefre na 25877.

BARCELONA TA CELEBRA VICTORIA NA FORMA MASAL

BARCELONA — Catalonia y su Capital Barcelona, ayera a abunda den alegria despues cu FC Barcelona considera como e team di mas loco na mundo, a logra di bay cu e titulo di campeon nacional Diadomingo.

E club mester a spera e triunfo aki durante diezun aña. Na aña 1974 e duo Hulandes Rinus Michels y Johann Cruijf a percura pa ultimo bez pa e club a bira campeon di su pais. Na aña 1985 atrobe tabata extranjeronan cu a percura pa e triunfo, esta Terry Venables como trainer, Steve Archibald y Bernd Schuster como e asistentenan mas importante ariba tereno.

E victoria di 2-1 den e encuentro contra Valladolid a percura cuatro siman promer cu fin di e competencia pa e tan desea titulo di campeon.

Diadomingo Barcelona a abunda den alegria y a celebra un fiesta nunca visto. Alrededor di 150 mil supporter a percura pa un lamar di bandera caminda e colornan nacional tabata prominente, pero tambe tabata tin lugar pa e Union Jack y e bandera Aleman. A ser calcula cu alrededor di un millon di persona a keda fiesta te mainta den cayanan di Barcelona, caminda medidanan di seguridad a ser tuma pa polis. Tanto e Cas Municipal, como e Misa di San Mercedes, cu ta Patrona di e club, y cu semper por conta cu bishita di e fanaticonan despues di un triunfo, a ser poni bao di vigilancia , pa asina evita cu gruponan grandi lo a alcanza e misa.

E ambiente di fiesta a perdura henter anochi y tabata un ocasion atrobe pa e sentimento nacionalista na Barcelona prevalece.

DESPEDIDA DI COREDOR LOPES TA ACERCANDO

LISBOA —E despedida di Carlos Lopes ta acercando. E tradicional Careda di San Sylvester ta bira e ultimo careda pa e campeon di Marathon Olimpico.

E decision pa stop a ser anuncia na Portugues na un forma calmo pa e coredor despues di su triunfo den e careda di campo pa e titulo mundial den su propio pais.

Su edad di 38 ta subraya e decision. "Hende mester realiza, cu ningun hende a bini mundo pa semper. Ami tampoco" Lopes a bisa aclareando su intencion cu tabata un shock pa Portugal. Lopes a bisa cu e momento pa stop ta ideal awor. El a mustra cu como Junior e tabata na top di mundo y te ainda e ta considera como uno di e mihor atletanan. Y pesey ta awor ta e momento di tuma despedida.

Den e tempo cu ta kede como coredor, Lopes tin solamente algun punto im portante ariba su agenda, manera e Marathon di Rotterdam



NO MISHI CU E VENENO CU YAMA DROGA.

RESULTADO PROMER CRITERIUM

ORANEJSTAD(AAN)— Diadomingo atardi Comision di Ciclismo en cooperacion cu Idefre a organisa e promer Criterium den bario di San Nicolas. E salida tabata dilanti e porta grandi di Lago Sport Park, sigui pa Pastoor Hendrikstraat. A wordo cori den cuatro categoria y e resultadonan ta lo siguiente.

NOVATOS 15-VUELTAS
1. Stanley Lloyd 24.56
2.Achmed Ras 25.07
3. Freddy Albertus 25.40
4. Renzino Gomez 25.50
5. Dean Richardson 25;52
6. Jamel Baptiste 25.54
7. Edsel Gomes 25.56
8. Nicodemus Buddy 26.29

JUNIOREN 20-VUELTAS
1. Eugene Leonardo 33.47
2. Nelson Nicolaas 33.48
3. Michael Wever 33.44
4. Geoffrey Maduro 33.50
5. Reynaldo Mackintosch 33.51
6. Andre Goeloe 35.12
7. Erik Henriquez 35.58

VETERANO
18 VUELTAS
1. Robert Peterson 27.50
2. Bonifacio Frans 29.27
3.Raymond Lampe 29.36

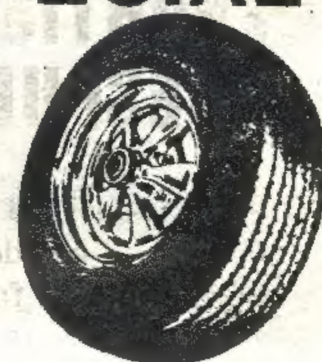
AMATEURS 30
VUELTAS

1. Gary Quandus 44.14
2. Eladio Senchie 44.15
3. Lino Werleman 44.17
4. Gabrielle Ienna 44.20
5. Franklin Trott 44.22
6. Clay Murray 44.24
7. Johny Jowett 44.30.

Comision di Ciclismo y Idefre ta gradici e Cuerpo Policialm Rode Kruis y e Sponsornan, Guinness Stout, Cunuco Fried Chicken, Check Pont Color, Ritz, Casa King pa nan cooperacion durante e careda y tambe un gradecimento na e publico.

E segundo criterium lo ta Diadomingo 14 di April y ultimo dia pa inscribi pa e careda aki lo ta dia 12 di April na Idefre y Casa King.

PROVECHA
OFERTA ESPECIAL
DI
Continental



VALID UNTIL APRIL 5, 1985

MOTOR CYCLE TYRES

120/90 Hib	55,00	325 x 18	37,80
250 x 17	29,00	350x18 Reinf.	45,00
300x17 Reinf.	45,00	400 H 18	54,00
250 x 18	25,00	350 H 19	49,00
275 x 18	27,00	400 x 19	45,00

PASSENGER CAR TYRES (RADIAL)

145 SR 10	45,00	175/70 SR 13	69,00
125 SR 12	36,75	145 SR 14	55,00
135 SR 12	46,00	165 SR 14	69,00
155 SR 12	59,00	185 SR 14	87,00
135 SR 13	45,00	185/70 SR 14	95,00
145 SR 13	49,00	205/60 VR 15	135,00
155 SR 13	59,00	155 SR 15	74,00
165 SR 13	62,00	700x14(Cross-ply)	95,00
165/70 SR 13	65,00		

INDUSTRIAL TYRES

500 x 8 8 PR	50,00
600 x 9 10 PR	85,00
700 x 12 12 PR	119,00

MARTIJN TRADING CO.Ltd.
Italiestraat 1 Tel: 21492 - 21493

HOPI INTERES PA SPRING TRAINING DI AVC DEN FIN DI SIMAN

ORANJESTAD(AAN) — Durante find i siman, AVC a tene un exitoso Spring-training Veld di Winston, caminda un publico grandi a presencia e training especial.

E promer partido a bay entre Amstel y AVC, y a termina den un knock out na fabor di AVC. No ta kita afor di e muchanan di Amstel no ta hunga malo. pa falta di pitcheo e team ta mustra debil y tambe nan por tin un compromiso fuerte contra di Nevada pa mira cual di dos lo pasa pa Doble A e aña aki.

Amstel den promer inning a anota un careda, pero den e mes inning, AVC a pica bay ariba anotando dos careda.

Den tercer inning AVC a sigui amenaza y nan a anota tres careda. Manager di Amstel mirando con su staff di pitcheo lo actua, a manda nan den di cuatro inning Elio Solognier na lugar di Ricardo Lancequot cu a habri pa Amstel. No a dura mucho cu Solognier mester a bandona monticulo den di quinto inning pa Theolindo Nadall. Den quinto inninc, AVC a bin anota no menos cu cinco careda. Den di 6 inning, Manager di AVC mirando cu e joven Marcelino Croes, a haci un tremendo trabao, a pone Richard Orman sigui cu e resto di inning.

Den bom di 6, AVC a bin anota su di 11 careda. Amstel cu no a logra di anota mas careda den septimo inning, a bin perde e ora pa knock out. Ambos team a conecta 7 hit pero Anstel a comete cinco eror contra 3 di AVC.

Pitcher ganador a resulta Marcolino Croes cu a wordo releva den di 6 pa Richard Orman.

E perdedor a resulta Ricardo Lancequot cu a wordo releva den di 4 pa Elio Solognier y den di 5 pa Theolindo Nadall. Mihor bateadornan pa AVC tabata Rock Angela 2-2 y Johannes Flanegin 1-1;

Mihor bateador pa Amstel tabata Wilfred Bomba di 1-1.

Den e segundo partido AVC agana su segundo partido contra Marlboro. AVC tabata tin 9 careda, 10 hit y cuatro eror, mientras Marlboro tabata tin cinco careda, 11 hit y 3 eror.

Pitcher ganador tabata Richard Mackaay kende a wordo releva den di 7 pa Adri Wester y den di 8 pa Danilo Croes.

E perdedor tabata Arthur Correa cu a haya relevo den di 2 pa John Verschoor y mes inning Francisco Gomez den di 6 Wilfred v.d. Biezen.

Mihor bateadornan pa AVC tabata Emiliano Thiel 4-2 y Richard Orman 3-2. Pa Marlboro tabata Felix Thiel 5-3.

STANDING LITTLE LEAGUE CENTER LEAGUE

Lipton's Tea	3 gana	0 perdi
Rotary	2 gana	1 perdi cu Lipton's Tea
Champion	2 gana	1 perdi cu Rotary
Concorde	1 gana	1 perdi cu Rotary
Libby's	1 gana	1 perdi cu Lipton's Tea
AVC	0 gana	2 perdi cu Champion y Libby's
Sta. Cruz Rockets	0 gana	3 perdi cu Lipton's Tea , Champion y Concorde



Diasabra Circuito Deportivo a entrega un plaquette na nan sponsornan cu durante campeonato di Little League 1984 a coopera cu circuito deportivo henter aña. Ariba e foto por mira Sr. Franklin Donata di Circuito Deportivo entrega e plaquette na Sr. Quito Paris di Kentucky, den presencia idi Presidente di Center League Sr. Dolfi Kock.

DEPORTISTA TA REGRESA DESPUES DI 23 ANA

LONDRES —Casi 23 aña despues cu un accidente na Goodwood a tene for di su deporte favorito, e regreso di Stirling Moss ta bay bira un hecho.

E Ingles cù mientrastanto ya a cumpli 55 aña di edad, lo forma un duo cu Innes Ireland, su rival antiguo, den un serie di encuentronan na Estados Unidos.

Moss den su añanan di gloria tabata uno di e manejadornan mas exitoso di e Formula 1. No menos cu 16 bez el a gana un encuentro pa un premio grandi, manera esun di Zandvoort na aña 1958.

Sinembargo nunca el a bira campeon mundial., aunke varios bez el a keda na segundo o tercer lugar.

radio carina
TUR ATARDI DI DIALUNA PA DIAVIERNA DI 5or PA 7or
E Programa di tur Estilo
SINTONIA ABSOLUTO DEN 85
JOHNNY'S GOLDIES



Presidente di Center League Sr. Dolfi Kock den presencia di Sr. Franklin Donata a entrega na sr; Lenn Wright representante di Caribbean Mercantile Bank. un plaquette como muestro di aprecio pa e cooperacion ricibi di e sponsor.

MISELANEO

A.A.C.
PROBLEMA CU BO AUTO
AIRCONDITIONING
REPAIRS y PARTS ?
yama 26510
(15 aña di experiencia)

TA COSE
Bisti di Ricibimiento
na
SERO PITA 48
Tambe ta bende un Orgel na e mesun adres ariba menciona.

TA BAY CUMINSA
cu un SAM di
BARBIE (full muebla)
y UN TRIKE di bateria
Pa mas informacion yama tel 25723.

Pa tur drechamento y instalacion di Antenna di Television,
Drechamento di Television y Video.
Venta di Antenna y Accesorio marca:
"Channel Master",cu Servicio Serio, Rapido y Eficiente, yama
FRAMAX INSTALLATIONS
Franco Acosta
Tel. 28602

TA HUUR

TA HUUR
APARTAMENTO muebla
inclui awa,luz,gas
450,- 500,-- pa luna
Pasa personalmente na
BUSHISTRAAT 3.Ponton

TA HUUR
APARTAMENTO
Muebla
TANKI LEENDERT 249
Tel: 24857

TA HUUR
UN CAS
na Sero Blanco (O'stad)
Pa mas informacion yama
Tel: 25821

TA HUUR
UN CAS
di 3 camber 2 baño, cu airco parcialmente muebla den bicendario di O'stad.
Tel: 32855
despues di 5'or atardi

TA HUUR
APARTAMENTO
MUEBLA
Den centro di Oranjestad. Inf. 21646 despues 9.00 a.m.

TA BENDE OF HUUR

CAS semi-muebla na Ponton, 3 camber,3 baño,studio,sala cushina, comedor,washok porch dilanti y uno patras completamente sera cu un cura espacioso. Total approx. 210 m2 constui.
Llama 31883 Aruba Trust Kantoor.

TA BENDE
UN CAS NOBO NOBO na SAVANETA No. 1

E ta situa na caminda principal di Savaneta.,pariba di Rooi Lamoenchi. E cas tin 4 camber, 2 baño, porch, sala, comedor cushina cu kashi full rond y bar.E tin un patio y garage cu cura full rond di e cas cu mata. E ta parcialmente muebla.E ta na UN PRIJS sumamente atractivo.

Pa mas informacion por pasa na: SAVANETA 23 - A
Tel: 47110

CIRCULO PRO ARTE
ta presenta
e Pianista **ILAN ROGOFF**
Dia : 3 April
Lugar : CAS DI CULTURA
Ora : 8.30 p.m.
Recitel : F. Chopin
Kaarchinan na Liberianan a Fl. 10,--
Miembro y Hubentud Fl. 8,--

GEERMAN CONSTR. &
Carpenter Shop

Ta traha Bo KOZIJN y BENTANA SPAÑO na tur midi cu Bo kier ! Nos ta traha SET di CAMA y di CUSHINA cu Formica of Seda tipo Spaño na un PRIJS HOPI ABAO MES. Tambe nos ta TRAHA, RENOBA y VERF Bo CAS.
NA UN PRIJS NA BO ALCANCE
Nos ta HUUR Concrete Mixer Fls. 100,--
Pa mas informacion pasa na
SAVANETA 23 - A
Tel: 47110

TA BENDE

TA BENDE–SIN USA NOBO
Aparato pa feita muhe y homber 50,--Radio am/fm y cassette G.E. 90,--Holoshi pa muraya Philips 50,--Toaster 2slice Philips 55,--Sove pa mesa 3-pit di gas 65,--Mixer/bowl y Assesorie s Philips 90,--Blender cu canica di plastic 95,--Chest Freezer grandi Philips cu yabi di 9.5 cu,ft. 610,--Hopi otro articulo nobo pa cas,school y oficina.Pasa despues di 5'or na Hooiberg 92-B banda di Arends Agencies,of llama tel. 31155.

TA BENDE
Indesit Refrigerator 5.5cf 350,--,3-1 Stereo Set speakers 25w 475,--Lessenaar pa pa mucha 250,--Stoel pa oficina desde 90,--Cashregister pa negoshi 250,--,Airco 28.000 BTU window 795,-- Calculator canom/Casio desde 75,--Hopi otro articulo na prijs barata.Pasa despues di 5'or na Hooiberg 92-B banda di Arends Agencies of llama tel. 31155 pa inf.

TE KOOP/ TA BENDE
FOR SALE
Sunfish y trailer
Fl. 900,--; Windsurfer 5.4 Zeil en harnas Fl. 600,--; Auto Galant 1979 4 dours Fl. 1600,-- Tel. 21368 after 5 o'clock

A PERDE
UN CACHO pekinees color bruin cu preto y su nomber ta "CUQUI".E la perde disabra den vicenda rio di Acme Store na Playa esun cu wake of tine please pasa na Nieuwstr. 21.

PREGNANCY
& RECOVERY
Exercise classes
by Physiotherapist
RUDY CARTI
Mon-Wed-Fri -11.00 11.30
(April 1 '85.
Centro Medico
Carabobo 21777



TA BUSCA

TIN MESTER
DI UN KOKKI
Serio y cu experiencia
pa drenta servico inmediato.
Pa informacion yama
Chiso Maduro of Jansen
Tel: 24000 ext.48 of 19



NO MISHI
CU E
VENENO
CU YAMA
DROGA.

TA BENDE

TA BENDE
Un TV color 19" marca Zenith cu mesa y antenna un frigidaire marca Hotpoint,un set di comedor un set cama,tur pa 1000,- of apart tambe
Congoweg 39,pabow di Ling & Sons

LOTTO
PURBA BO SUERTE
Busca di Bo na:
JARDIN ARUBA
sq.Nassaustraat y La Sallestr
O'stad - Tel: 21511

FOR SALE
NISSAN BLUE BIRD
Aircondition
9 months old - 12000 km - Fls. 12.000 Cash. Call 22155.

TA BENDE
Walk-in cooler in perfect condition. Capacity 275 feet. Motor are in perfect condition. Service Completely. Walk-in cooler value FL. 6500,--. Please contact Freddy Rasmijn Tel. 23683.

TA BENDE
MOSAICOS y
AZULEJOS
entrega gratis, prijs sin competencia.
Jani Boekhoudt
Catiri 8
Tel. 31227

TA BENDE
AUTO HONDA CIVIC 4 drs. Automatic - F.7500,--. Wandmeubel Blanco F.2000,--; Wasmachin F.600,--; Stoof di Gas - F.350,Diner Set - F.700,-- Seroe Colorado 314 Phone 93396/94037/ 94150

TA BENDE
Wandkast - Sala F.1300,-- Tapijt -shinishi cla 2.5 x 3.75 m - F.250,–
Airco Nationa, 18000 BTU F.700,--
Set di weya/ Set di servies Stereo Set Sansui, Lampi decorativo di sala, etc. etc. Tur cos condicion nobo-nobo. Seroe Colorado 207 Tel: 94379/93551 na cas.

TA BENDE
NA POS CHIQUITO 11B
1 Set di camber di mahok f.2700,--; 1 cama di mahok, 500,--; 1 set di stoel mahok, 300,--; 1 set di Comedor mahok 2000,--; 1 set di sala mahor cu 3 mesa marmol 2500,--; 1 cashi grandi, toilet y nachtkastje 500,- 1 set di camber roos 3200,--; 1 consola color di oro 600,--; 1 set di camber fura 2200,--; 1 set di comedor 1800,--; 1 set di aquarium 400,--; 1 set di sala 3 pida 1550,--; 1 set di stoel eikenhout 400,--; 1 mesa di kwihi f. 150,-- y varios articulonan di cas.



TA BENDE

NOS TA BENDE
e mihor calidad di:
SANTO
di CUNUCU
entrega te na lugar di construccion
TAMBE NOS TA BENDE
BLOKKI
4 duim fls. 1,-- entrega
6 duim fls. 1,50 entrega
Nos Blokinan ta garantisa, door di fabrica y nos stock ta enormemente grandi.
Yama LOPEZ
Tel: 28448

BARATILLO
Costo di bida a subi drastico na Aruba,no obstante nos ta BAHA PRIJS keto bai !.
Nos GALLINA pa Soppie Antes tabata Fl.1,50 Awor a bira Fl. 1,00 SO !
SANTA ELENA
CHICKEN FARM
Di Dialuna - Diasabra
8 - 12 y 2 - 6'or

TA BENDE
1 Frigidaire, Freezer,Stoof di 4 candela,1 Airco 13.000 BTU, 1 Junior bed.Pa inf.
SOCOTOROLAAN 24
Tel: 22669

*****BOLIVARES*****
SE VENDEN
TEL: 22592
1 en adelante

TA BENDE
FORD DEL REY 1982
full equipped den bon condicion prijs rasonabel
CASI BARI 2 - B
entre 9 a.m. y 5 p.m.

FOR SALE
Panasonic VHS pro line,Video camera/recorder with editing controller system pv-r 500, also adapters and 50jr. extension camera cable.Call 94079 during officd hours for appointment.

PORCH SALE
Aparatonan Electrico ,Articulo domestico y mas Articulo chiquito pa cas.
TANKI LEENDERT 206

TA BENDE
UN CAS
situa na Paradera No. 177
Pa informacion
Tel: 25193

TA BENDE
UN CAS bon situa cu of sin muebles, Un Jeep, un Trailer.Pa informacion
SHIRIBANA 7 - C
entre 10 a.m. y 12'or a.m.

TA BENDE
UN Windsurfer beginners
Prijs rasonabel 650,--.Por pasa wak na SIRIBANA 40-A of por yama tel 31378

CENTRO DI BARIO SAVANETA BUSCANDO VOLUNTARIONAN

ORANJESTAD(AAN)– Manera ta conoci, pa cualquier organizacion economico, social o cultural ser estableci of sigui existi no mester solamente di fondo pa cumpra tereno, material etc. pero principalmente recurso humano, esta trabao di hende. Esaki por ta un institucion di gobierno of priva. Cu otro palabra, un organizacion sin directiva y otro colaboradornan necesario no por existi ni sobrevivi.

Mas amplio e meta di e organizacion ta, mas persona mester wordo envolvi pa trata na alcansa tur e metanan.

Si e organizacion ta un institucion social, of cultural di gobierno, por ehemplo Cuido Social, anto no solamente e salario di miembronan di directiva, pero tambe esun di otro colaboradornan ta wordo paga for di placa cu gobierno ta recoge na impuesto. Nos conoce tambe varios institucion particular ariba tereno social y cultural cu ta haya subsidio completamente of parcialmente di gobierno pa servicio profesional di su trahadornan. Den esaki nunca pa miembronan di directiva. Tambe tin institucionnan priva cu no ta ricibi ningun clase di subsidio pa nan trahadornan.

Esaki ta para den un comunicado ayera di Centro di BarioSavaneta.

Nan ta bisa cu lastimamente cu Centro di Bario Savaneta cu a wordo funda na aña 1981 ta pertenece na e ultimo categoria di institucionnan cu nan a caba di menciona. E meta principal di e fundacion aki ta yuda satisface e necesidadnan spiritual y material di e pueblo di Savaneta y vecindario ariba tereno social y cultural. Directiva a logra haya pida tereno caba pa construi su propio edificio pero e lucha principal ta awor pa cu esfuerzo propio y yudanza di gobierno y otro instancianan den cercano venidero yega na e fondonan necesario pa realica e facilidad aki cu ta di sumo importancia pa e pueblo di Savaneta.

Pa e motibo aki, durante ultimo añanan diferente actividad a wordo teni pa yuda recauda fondo pa varios proyecto cu directiva a realiza caba of kier realiza ainda den futuro cercano.

Pero como cu Centro di Bario Savaneta ta un fundacion , huridicamente e no por tin miembro manera por ehemplo un club di futbol, organizacion of club social etc. Ta pesey directiva te awor aki mester a depende hopi biaha ariba colaboracion y asistencia di personanan di buena fe cu boluntariamente a duna un man ora cu un apelacion a wordo haci ariba nan pa nan ehecuta cierto proyectonan.

Ya cu ta intencion serio di e directiva actual ta pa cuminza intensifica y diversifica e actividadnan di e fundacion , ta necesario cu regularmente y sistematicamente por confia no solamente ariba cooperacion di miembronan di directiva pero tambe asriba asistencia di diferente comision cu mester wordo forma pa duna un aporte necesario pa realizacion di e diferente proyectonan cu directiva tin na bista.

Especialmente pa e motibonan aki directiva di Centro di Bario Savaneta ta haci un apelacion fuerte ariba tur habitante di Savaneta y vecindario cu voluntariamente, fuera di aporte moral of financiero, tambe kier duna un participacion activo den un di e comisionnan cu lo ser forma, pa tuma contacto cu Sr. Ildo de Cuba presidente na 47476, Sr. Louis de Cuba tesorero na 48460 of Sra. Hyacintha Arends, secretaria na telefon 47248. Nan ta keda cordialmente invita tambe pa un reunion diahuebs anochi 7.30 or na Heilig Hartschool panort.

BOLAS CRIOLLAS DI CARIBE

ORANJESTAD(AAN)– E torneo di bolas criollas na Caribe ta birando mas y mas interesante ya cu e equiponan cu mas ta gaba cu nan ta e gran favoritonan y sigur di gana e torneo a perde den nan ultimo encuentro.

E equipo di Ebby cu tabata un di e grandinan, e bin perde di e equipo di Frank, 6-6 y despues tabata e gigantenan di Johnito cu a perde di e equipo di enanonan di Marcia 8-6 y finalmente ta e gabadornan di Jozef a perde di e silenciosonan di Amador 11-5.

INSTALACION DI ALARMA A SER DESCONECTA

ORANJESTAD(AAN)— Diadomingo merdia pa 12.40 or a presenta na warda di recherche un dama S.A. kende a duna di conocer, cu desconocidonan a drenta su snackbar situa na Hooiberg forzando un bentana.

Nan a bay cu bals, mentolitos, keshi, cervez, y algun otro comestible.

Ademas e ladronnan a desconecta e instalacion di alarma y a sushe cu ketchup.

LADRON A BAY CU JOYAS

ORANJESTAD(AAN)— Diadomingo anochi pa mas o menos 9.45 or a presenta na warda di polis e dama C.W. kende a duna di conocer cu desconocidonan a drenta den su cas na Cura Cabay.

For di un cashi nan a bay cu un gran cantidad di joyas di oro na un valor considerable.

Pa a drenta e cas, ladronnan a kita un carton cu tabata tin dilanti di un buraco destina pa aire acondicionado.



Divi Hotel a cuminza algun tempo pasa cu un programa di concientizacion pa su empleadonan.

Varios persona prominente di comunidad a ser invita pa duna lectura na e empleadonan y ayera a toca turno na e empleado di oficina di turismo Sr. Leoncio Croes. Na e mes momento tambe el a pasa e video di promocion di Aruba y e empleadonan di e hotel a haya oportunidad pa haci pregunta. Segun Sr. Gerrit Griffith vice presidente di Divi Hotels, meta di e lecturanan ta pa pone e empleadonan mas na altura di desarollonan y ademas di ta informativo nan ta tambe educativo, ya cu ta trata ademas topiconan manera droga seguridad, malesa y alcoholismo, con pa spaar, economia di nos isla etc.

FERMINS BOYS A TITULA CAMPEON AYERA ANOCHI

ORANJESTAD(AAN)– Un publico grandi, y cu animacion completo di fanaticonan a presencia e weganan final di campeonato di futbol di sala ayera anochi durante cual evento Fermins Boys a titula campeon.

Den e prome partido Apollinaris a lucha pa titulo di sub campeon.

Nan a logra tambe , pero despues cu Double 7 a duna nan dolor di cabez especialmente den prome parti di e partido.

Na sosiego Apollinaris cu tabata falta e dos puntonan pa evita un posibel empate na segundo lugar tabata empata cu Double 7 na dos goal.

Despues di sosiego Apollinaris Gold Crown a anota 3 biaha mas pa bin gana e wega 5-3 y asina logra kita e titulo di sub campeon di Double 7 cu tabata tin 11 punto.

Apollinaris cu e victoria aki a logra 12 punto pero no por a alcanza Fermins Boys cu asina a titula campeon prome cu nan a subi tereno pa nan partido final.

Fermins Boys seguidamente a enfrenta Young Boys y a demostra tambe cu no ta pornada nan a yega na bira campeon di e campeonato aki.

Na half e wega tabata 4-3 pa Fermins Boys, pero despues di sosiego tabata tin otro fiesta di goal, cu Fermins Boys anotando 5 mas y Young Boys anotando 3 mas, pa e wega termina finalmente 9-6 pa e muchanan di Noord. Ta tur equipo a subi tereno na e momento ey pa felicita e campeonnan bao di grito, pito y sonidonan di e diferente equiponan di sonido cu tabata tin entre publico.

Den e wega final Conar a demostra cu nan no ta termina e campeonato sin lucha pa siquiera dos punto mas.

Te na e momento ey, Conar tabata tin 3 punto y Conar a bin gana 8-7 di Ajax, terminando na ultimo lugar di e playoff cu 5 punto, lagando Ajax cu 8 punto.

Diavierna anochi lo tin e wega di seleccion y aki por mira tur e hungadornan di Fermins Boys den accion contra e mihornan di e torneo.



Esaki ta un di e hugadanan di e wega Fermins Boys contra Young Boys. Por mira algun di e mariniernan di Young Boys cu a lucha te final pero no por a logra anota suficiente pa gana.



E keeper ta na suela y e bala parce cu e ta bay den direccion di goal, pero tur cos ta lo contrario. Aki e bala ta saliendo di goal di Ajax den e partido contra Conar, cual a ser gana pa Conar.

KIBAIMA A GANA DRAGON DEN ONE-HITTER

ORANJESTAD(AAN)– Den continuacion di e campeonato di softball di e aña aki, e equipo di Kibaima All Stars a duna Dragon Hitters un lastra di 8-1 den un one hitter lanza pa Efrem Orman.

Tabata tin 5 error den e partido di cual 3 tabata di e perdedornan.

E unico hit di Dragon Hitters a bini di Edwin Croes cu a bati di 1-1.

Pa Kibaima Antonio Petrochi a bati di 2-2 y Edwin Orman a bati di 3-2.

Kibaima a conecta un total di 8 hit na man di pitcher perdedor Frederick Krozendijk.

Aruba Video Center a gana Plantenrusta 2-1 cu ambos equipo conectando seis hit y cometiendo 4 error.

Wilbert Maduro a termina como pitcher ganador y Henk Arnold e perdedor.

Mihor bateadornan tabata Wilbert Maduro cu 2-1 y pa Plantenrust Alex Krozendijk cu 4-2 y Henk Arnold cu 3-2.

Centro Juvenil Sero Blanco den e tercer partido a gana La Confianza cu score di 8-4.



Hungadornan tratando di haya bala dilanti basket di Don Bosco. Aguila a titula campeon ayera anochi.

MARLBORO A TITULA CAMPEON AYERA ANOCHI DEN BASKETBALL

Cu punto anota na ultimo seconde

ORANJESTAD(AAN)– Faltando dos segundo pa partido termina ayera, entre RCA Marlboro y Don Bosco, Charmin York di Don Bosco ta comete foul, cu wega empata na 48.

Judella Paula cu a tuma e tito liber pa RCA Marlboro ta anota e punto y cu esaki Marlboro a bin titula campeon ganando 49-48, den un partido cu tabata hopi emocionante especialmente den e minuutnan final.

Den prome parti di e wega tur cos tabata indica cu Marlboro lo bay titula campeon, pero cu Don Bosco dunando wega fuerte. Na sosiego e wega tabata 29-22 pa RCA Marlboro. Pero den segundo mitar di wega e muchanan di Don Bosco a recupera te cu nan a logra alcanza RCA Marlboro y di aki e wega a keda hopi preta sin cu ningun di e equiponan ta laga otro.

Indicacion tabata cu e wega lo sigui pa tempo adicional, pero faltando 2 seconde pa final, Don Bosco a comete foul manera a ser menciona ariba.

Cherry Howell a anota 23 punto pa Don Bosco y e topscorer pa RCA tabata Aster Faro cu 15 punto.

Don Bosco a keda como sub campeon di e division femenino di e campeonato.



Hungadornan di Marlboro buscando anotacion den e wega contra Don Bosco damas.

KNOCKOUT PA AMSTEL

AWB a gana cu onehitter

ORANJESTAD(AAN)— Den campeonato di softball e equipo di La Confianza a duna Weg Rooi Hundo Amstel un knockout fulminante ganando e encuentro 16-0.

Den otro partido e equipo di Arubaanse Wegenbouw a gana Athletics Seguros Aponte 2-1 cu un onehitter lanza pa pitcher ganador Alfred Rafaela. Pitcher perdedor tabata Adolfo Gonzalez.

Mihor bateadornan di e wega aki tabata Richard Giayo pa Wegenbouw y e unico hit di Athletics tabata di Michael Jean-D'or 2-1.

Centro Juvenil Sero Blanco a gana Weg Rooi Hundo Amstel 6-4, Dragon Hitters a gana Buena Vista Stars 8-0 y e equipo di Wongco a empata cu Coca Cola na 5 careda.

Den un partido cu 11 hit pa Swiss Pastry, toch e equipo aki a bin perde di Plymouth Coca Cola cu a conecta 5 hit, 2-1.

E unico error di e wega tabata di e ganadornan Ilse Finies a termina como pitcher ganador y Giannie Richardson como e perdedor.

Sherry Howell a bati di 3-2 pa Plymouth y pa Swiss e mihor bateadornan tabata Giannie Richardson , Eveline Farrell Irena Balijn y Helen Rasmijn cu 4-2 cada y Diana Tromp cu 3-2.

Atletics a gana tambe di Arubaanse wegenbouw pa segundo vuelta, 7-3 cu Adolfo Gonzales como pitcher ganador y Silvo Flanegin como e perdedor. Den e partido aki, REgino Irausquin a conecta homerun.

Jani's a gana Amstel Beers 8-1 cu ambos equipo conectando 3 hit y Amstel cometiendo 3 error.

Quintino Maduro tabata pitcher ganador y Ramiro Lopez e perdedor.

Mihor bateadornan tabata Albert Vrolijk, Rudney Lopez y Sixto Dirksz cu 2-1 pa Jani's y pa Amstel, Reginald Rafaela y Pedro Pardo 2-1 tambe.

AGUILA EL REY A BIRA CAMPEON VETERANO

ORANJESTAD(AAN)— Ayera anochi e veterano-nan di Aguila el Rey a titula campeon di e campeonato veterano ganando facilmente di Don Bosco CBI 62-34.

For di cuminsamento di e encuentro por a ripara cu Aguila El Rey a bin pa gana y lo no tin e duro tampoco pa titula campeon.

Den prome parti di e wega nan a tuma ventaha amplio caba y na half tabata gana 31-17.

Despues di sosiego ambos equipo a anota mes tanto punto cu den e prome parti y e wega a termina 62-34.

Robby Peterson a anota 8 punto pa Don Bosco y Philip Graigg a anota 20 punto pa e campeonnan.

Don Bosco CBI asina a bira sub campeon di e campeonato veterano.

Awe nochi por ser dicidi tambe titulo di B classe y titulo di A classe ora cu den B classe Winston Rebles enfrenta Adams Chiclets pa 7.30 den Sporthall y pa 9 or Panama Rebels enfrenta Gold Crown den A classe.



NO MISHI CU E VENENO CU YAMA DROGA.

MANSUR A GANA BALLANTINE TAMBE

ORANJESTAD(AAN)— E equipo di casa Haime Ballantine ta pasando den su peor epoca desde su fundacion. Anualmente e equipo aki tabata entre e mihornan pero e aña aki, Ballantine ta confrontando problemanan cu rejuvenece nan equipo.

Ballantine sinembargo a duna bon partido contra Mansur apesar cu nan a perde 2-1. Mansur a conecta 8 hit contra 4 di Ballantine y di e 3 errornan 2 tabata di Casa Haime Ballantine.

Miguel Tromp a termina como ganador y e pitcher perdedor tabata Victor Albus.

Mihor Bateadornan tabata Luis Oduber cu 4-2 y Erwin Clemencia tambe cu 4-2 pa Mansur y pa Ballantine, Henry Barrera cu 3-2.



DIABIERNE SANTO
5 di April
10'or
di mainta en punto
nos ta sali cu peregrinacion cu vehiculo for di misanan di Noord y San Nicolas, bay
SPORTHAL
sigui pa
CERO DI NOCA
NA CAMINDA PA SU CRUZ
Comision Juventud '85
ta pidi tur joven y nan mayor pa participa.

EMBAHADOR AMERICANO NO TA BIRA MEIMBRO DI CONSEHO DI SEGURIDAD

WASHINGTON:—Presidente Reagan a dicidi cu e embahador nobo di Estados Unidos na Nacionnan Uni, lo no forma parti di e Conseho Nacional di Seguridad, segun funcionarionan na Washington a informa ayera.

E decision a ser tuma prome cu fin di siman y despues a ser informa na e representante Vernon Walters cu a ser nombra como susesor di Señora Jeane Kirkpatrick.

Segun e funcionarionan di gobierno, Vernon Walters no tabata tin nada contra e decision akì.

Washington Times ayera a duna di conoce cu Walters a sinti cu el a ser traiciona

DIRECTOR DI PRISON HERIDA

COSENZA:—Un desconocido ayera a tira ariba director di prison di e ciudad sud italiano Cosenza, y a herida e homber gravemente.

Un yamada telefonico anonimo cu a drenta a menciona cu ta un organizacion izquierdista desconoci a responsabiliza su mes di e atentado aki, segun polis a laga sa.

E comite revolucionario comunista a laga sa cu nan ta responsabel pa e atentado.

NOVELA
REY DI CONTRABANDO

CAPITULO 17

Atrobe e mes tranquilidad di antes a bolbe. Ta parce cu e e escena cu a tuma lugar algun instante pasa ya a kita for di su pensamento. --Señor Dan Coolidge ya mi a bisa bo caba cu mi no tin nada mas pa discuti,-- e mucha muher a bisa calmamente. --Tuma, ata e mapa aki. Ariba dje tin marca cu un cruz,a unda e aeroplano ta scondi. Percura pa boso t'ey mañan mainta cuat'or di marduga. Salida a worde fiha pa un minuut despues cu solo sali.--

Dan Coolidge a cuminza hari poco-poco. El a cuminsa sinti awor cu tin algo straño cu e vuelo aki, cu nan kier pa el y su compañeronan haci. Un vista rapido ariba e mapa cu e mucha muher a dune'le a mustre'le cu e aeroplano tabata scondi hopi lew for di Manila. Nan salida lo no socede ariba un aeropuerto oficial y naturalmente e vuelo tampoco lo ta oficial.......

Ta sigur cu bo no a pensa cu lo mi nenga, Señorita Marcia?-- el a puntra. E to .o cual e mucha muher a contestele a hinca spanto den su curpa y pone'le sinti un ril den su lomba. --Bo no por nenga, Dan Doolidge,-- el a bisa cu impresion.

Mes ora Dan a haya un presentimento cu e mucha muher tabata kier bisa algo desagradable. --Y pakico no?-- el a puntra mientras el mester a haci un esfuerzo pa laga su voz sona indiferente. E dama cu tabata yama su mes Marca a conteste'le: --Pasobra den parti di atras di boso avion BX-34 cu casi no a kima, nan a haya un homber morto. Un homber cu kenda Dan Coolidge tabata tin un pleito basta formal, y cu el a menaza pamata, y cu aparentemente el a mata.-- --Esey no ta berdad!--

Dan Coolidge tabata morde ariba su dientenan di rabia. Awor el sabi kende a pega su aeroplano na candela — kende a pone e homber morto den e parti di atras di e aeroplano, y kende kier obliga nan pa haci un vuelo pa Australia. Tabata parce manera cu e rabia di Dan Coolidge no tabata improta e mucha muher.

E mucha muher a hala su schouder ariba y a bisa: --Bon,-- quizas bo no ta culpable di e asesinato. Mi no por juzga.......-- E mucha muher a spera algo rato y despues el a continua. --Pero en todo caso, lo bo keda masha mal para mañan ora inspectornan di gobierno haya e morto ora nan bay haci inspeccion tocante causa di e candela na vliegveld......Y ta sigur nan lo hay'e,-- e mucha muher a agrega cu un tono triste.

--Cu otro palabra anto, si mi no acepta, Aerovias Ultramodernas lo percura pa mi worde aresta y keda marca como un matador,-- Dan a constata. --Aerovias Ultramodernas no tin nada di haci cu e asunto aki,-- e dama a contesta. --Ta pa casualidad nos ta contra cu otro den e oficina aki.-- Tabata manera cos cu el kier a sigui bisa algo mas, y ya el a habri su boca caba, pero, el akeda pensa y a keda wak e homber su dilanto. --Wel,-- e a puntra,--bo ta dicidi di bay?--

Dan Coolidge a paga e cabito di su segundo cigaria. El a draai waak su horloge y a mira ya cu a pasa tres cuarto di ora desde cu el a drenta den e edifico. El mester termina e entrevista pronto sino su amigonan lo bin busque, loque por resulta quizas den otro disgusto atrobe.

e ta continua mañan.....

REMITIDO

BASA ARIBA "MI KEHO"

Sr. Redactor, permitimi un espacio cortico den bo corant pa lo siguiente: Ami ta señora di Sr. Robert Leroy Richardson, di Semeleerstraat nó. 23.

Un peticion cu mi tin ta pa pidi esnan cu ta usa e remitido "Mi keho" di mi difunto esposo , pa causanan personal of probecho politico, pa nan laga mi casa sosega na paz. Mi ta un persona cu ta biba di onderstand y mi yiunan tin carchi di docter. Ta na policlinica, mi casa no a wordo bon ricibi, pero e por a haya un carchi blauw. Mi no ta critica ningun persona, pero ta spera cu nan lo lagu'e sosega na paz y no usa su problema y su remitido pa finnan politico of pa interes, manera a ser haci pa otronan, entre otro dianan di huelga.

Sr. Redactor, masha danki pa e espacio concedi na mi persona.

Sra. Vda. Filomena Hoek-Richardson.

SACRIFICIO POR NADA

ayera anochi DIARIO tabata tin bishita di tres empleado di Lago cu ta keda sin trabao despues di dia 31 di e luna aki kendenan a duna nan keho respecto e pago cu e empleadonan ta haya di Lago.

Nan ta bisa cu ta duel nan cu Lago no ta trata su empleadonan manera debe ser. Nan ta C.P. esta cu nan tin responsabilidad continuo y durante 24 ora ta para cla pa ser yama na trabao ki ora cu ta. Aña aden aña afo nan a sacrifica nan familia den tur sorto di manera, door di bay traha ariba dianan liber, dianan di vacasion, y durante huelga na Lago, ta nan mester a traha 10 pa 16 ora tur dia pa otronan cu ta na huelga y cu ta miembro di sindicato.

Awor cu Lago ta sera su portanan, nan no ta haya ni siquiera un danki pa nan trabaonan, y ta ser trata mescos cu tur e otro empleadonan, e asina yama 'covered employees" kendenan ta miembro di sindicato, y cu despues ainda mester haya placa back di e sindicato despues cu Lago cera.

Nan si como CP y cu ta ser considera como parti di gerencia "Management", awor si no ta conta como tal mas y ta haya mes recompensa cu tur otro, sin siquiera un recompensa pa e tanto añanan cu nan a sacrifica nan familia. Nan no por bringa esaki via sindicato pasobra nan no ta miembro y no por ta miembro tampoco pa motibo di nan posicion.

OPINION PUBLICO

Segun e empleadonan aki, esaki ta e danki cu ta ser duna na tur di nan cu tabata ser considera como 'managment" y cu ta CP pa tur e sacrificio cu nan a haci y pa e peligernan cu nan a pasa aden den tremponan di huelga etc.

E BURACO

DIARIO a yega di publica di e buraco y cero di santo cu empleadonan di Telefoondienst a coba y laga con cu ta pa varios siman sin tapa, na Skina Dirkszstraat-Watapanagezag.

Pero te awe ainda e buraco aki ta na e mes lugar y tambe e cero di santo, segun un lector a reclama ma DIARIO.

El a pidi pa pone algo un biaha mas den Opinion Publico encuanto esaki, pasobra el a mira varios auto haya daño na e lugar aki caba, pasobra ta un auto so por pasa den e caminda ey, y pa colmo, ayera tardi, un otro auto tambe a baha den e buraco ey, sigur cu daño causa na e vehiculo.

Su peticion ta pa e instancia concerni, haci algo prome cu pasa un desgracia peor, y tapa e buraco peligroso aki.

XANADU
Den Nassaustraat

CU SU BARATILLO UNICO

Ariba:
BLUSA pa solamente Fls. 10,--
CARSON pa DAMAS na prijs di Fls. 20,--
CARSON pa CABALLEROS na mitar prijs
JEANS tur tipo tambe na mitar prijs
FLUS ultimo style na mitar prijs !



BIN SIN FALTA
NOS TA SPERA BO
NOS BARATILLO TA ESUN DI MIHOR ! ! ! !

BO TA BAY CAMPA?
CUMPRA AWOR
E TOILET CHEMICO
Y
UN TOILET TENT
HUNTO PA
f.275,--
ARIBA OTRO TIPO DI
TENT 25 o/o di Descuento
Pa mas informacion
yama Telefon 26020



SOCIAL



Awe ta cumpli aña MIKE MARCANO. E ta ricibi pabien di su Mama, su Tata, tanta y omo, madrina y padrino, Oma y tambe di DIARIO.

Awe ta cumpli aña DIANA CROES. Felicitaciones di tur colega di Botica Aruba. Pabien tambe di DIARIO.

SPAAR CEN ARIBA E BLEKI GRANDI DI

Libby's Libby's Libby's

Vienna Sausage in beef broth

NET WT. 9 OZ.

COMPARA

E BLEKI CHIQUITO CU 7 SAUSEISHI

y e

BLEKI GRANDI CU 13 SAUSEISHI

ejempel:

SI E BLEKI CHIQUITO CU 7 SAUSEISHI TA COSTA fls. 1.12

Y E BLEKI GRANDI CU 13 SAUSEISHI TA COSTA fls. 1.82

ANTO BO POR SACA E SIGUIENTE SOM:

fls. 1.12 : 7 = 16 cen pa un sauseishi

fls 1.82 : 13 = 14 cen pa un sauseishi

BO TA SPAAR 2 cen riba cada sauseishi

PROGRAMA DEDICA NA E CRUZ DI SANTA CRUZ

ORANJESTAD(AAN)— Na Santa Cruz tin un Cruz enorme ariba un cerito. Diariamente miles di hende ta pasa den vecindario di e Cruz cu a keda na un punto centrico di nos isla.

Diavierna Santo e Cruz na Santa Cruz, lo keda den centro di atencion na momento cu for di e partinan Zuid y Noord di Aruba, peregrinacion pa auto sali pa despues reuni na Sporthall y sigui na pia pa e Teatro di Cero di Noca, caminda un grupo di mucha lo presenta e Caminda di Cruz di Jesus pa nos Salvacion.

E ceremonianan lo termina na e Cruz di Cero di Noca, na cual un programa especial lo ser dedica awe.

Ta trata di e segundo programa den un serie di tres cu a ser prepara pa Comision Juventud 85, den cuadro di e proyecto pa observacion di Cuaresma, esta Na Caminda pa Su Cruz.

Durante e programa cu lo ser transmiti den e espacio di Nos Tera, por sigui e construccion di e Cruz na Santa Cruz, mientras cu storianan bieo lo ser conta atrobe.

Comision juventud 85 cu ta organisando e evento a agradici Departamento di Cultura y Educacion cu a pone e espacio di Nos Tera disponibla y tambe e equipo di filmacion di AVD cu ta realizando e grabacionnan.



Awe ta cumpli aña EFRAIN GEERMAN. E ta ricibi felicitacion di su mama, tata, rumannan, amigos, y di DIARIO.



Awe ta cumpli aña JOSE PAULA cu ta ricibi masha felicitacion di su mama y tata, rumannan wela stima, demas familia , amigonan y di DIARIO.

DOS ESTUDIANTE A PASA EXAMEN DI CLU

ORANJESTAD(AAN)– Actualmente algun miembro di LUANA, e associacion di agentenan di seguro di bida, na Aruba ta sigui curso di CLU, Charteres Life Underwriters.

Pa por sigui e curso aki e personanan aki mester a asocia nan mes cu e associacion di Canada, LUAC

E titulo di CLU ta e titulo maximo cu un agente di seguro di bida por obtene na Estados Unidos of Canada y e ta di un nivel universitario mescos cu por ehemplo un Chartered Accountant of Chartered Public Accountant.

Esencialmente e curso di CLU ta un curso educacional y no un programa di entrenamento. E curso ta designa pa duna un conocemento avanza di e concepto di seguro di bida y tambe di otro topiconan cu ta relaciona cu seguro di bida.

E curso ta pa agentenan cu ta serio encuanto nan adelanto den nan carera y cu ta desea di duna un servicio optimal y mas profesional na nan clientenan.

E dos studitantenan cu te awor a pasa examen cu exito ta Roy Winterdaal y Lancelot Lewis. Na fin di januari Roy a pasa examen pa Human Relations y tabata exitoso den esaki y na mei aña pasa el a termina cu exito e examen Principles of Life Insurance.

Lance tambe a termina su curso existosamente den Human Relations, accounting y personal financial planning y aña pasa e tabata exitoso cu su examen di Principles of Life Insurance, Taxation I y Group coverages.

Actualmente nan ta preparando nan mes pa e siguiente examennan cu ta na luna di mei.

DRIEKAMP DEN STADION AWE

ORANJESTAD(AAN)– Awe tardi 4.30 or mucha nan di 7 pa 13 aña di edad ta competi den atletismo den Stadion den e driekamp juvenil organiza pa Atletiek Bond Aruba.

Nan lo sprint ariba distancia di 60,80 y 100 meter, bula leeuw, lanza bala di hero, y tambe lo tin caredanan di 800 y 1000 meter.

Esaki lo ta inicio di e temporada juvenil cu tin un programa intensivo e aña aki.

Awe ainda tur joven entre 7 y 13 aña por inscribi pa 4 or atardi, prome cu e pruebanan cuminza.

Ta ser spera sinembargo cu lo tin un publico grandi na stadion awe tardi pa duna apoyo na e atletanan joven aki ya cu e entrada lo ta gratis.

LESA DIARIO

POLIS

DOS MUCHA DI 14 AÑA A HORTA TAS DI TURISTA

ORANJESTAD(AAN)— Otro caso sumamente lamentable a keda registra Diasabra atardi pa mas o menos 6 or ora un turista cuta kedando temporalmente na un hotel na Eagle, a duna keho di robo di su tas di beach cu a ser horta na beach.

Den e tas mester tabata tin algun joyas, placa y tarjeta di credito.

En conexion cu e caso aki, patruya di Santa Cruz a tene un recorido y a topa cu e dos muchanan S.H. di 14 aña y E.P. di 14 aña, ambos biba na Noord den cas di pueblo.

Nan a mustra patruya unda nan a laga algun di e articulonan, mientras den nan poder nan tabata tin un suma di 120 dollar.

E turista no por a bisa di biaha si e lo entrega keho contra e dos muchanan, aunke ta unicamente un parti di su pertenencianan por a ser recobra.

VANDALISTA MANIATICO

ORANJESTAD(AAN)— Diadomingo madruga alrededor di 4.40 or a presenta na warda di polis e homber E.H. cu a duna di conocer cu pa basta tempo e tabata estaciona su auto ariba e lugar di estacionamento di un hotel.

Diadomingo madruga ora el a bay na su auto despues di trabao, el a bin ripara, cu desconocidonan a dobla e parti drechi di su porta di auto y ariba e windshield nan a skiribi cu lipstick "don't take two places" y nan a baha su tyre.

Segun e homber E.H. for di basta tempo e tabata estaciona su auto asina y awor algun hende mester a haci e destruccion. En lo futuro e auto lo ser estaciona di otro forma pa asina evita cu e maniatico por bolbe laga su marcanan atras.

LADRONNAN A BAY CU NAN BOTIN FOR DI AUTO ENVOLVI DEN ACCIDENTE

ORANJESTAD(AAN)— Tin hende sin ningun escrupulo. Esaki ta e pensamento cu ta keda atras den un caso cu a ser registra durante fin di siman. Un auto cu tabata envolvi den un accidente, mester a ser laga atras comoquiera cu e vehiculo ya no kier a core.

E auda a keda na e sitio pa mainta e doño pasa buske.

Ora e doño a regresa a resulta cu nan a kibra e windshield di e auto, a bay cu e bateria, tambe wayanan di sparkplug mientras cu for di baul nan a dicidi di bay cu e sparetyre y tambe un tas di herment.

E caso ta ser investiga.

JOVEN DETENI PA ROBO DI BICICLETA

ORANJESTAD(AAN)— Diasabra merdia pa mas o menos 2.15 or, departamento di recherche di mucha a detene un joven di 17 aña di edad na un cas na Tarabana. Esaki en conexion cu caso di robo di un bicicleta.

E robo a tuma lugar den Venusstraat dia 22 di Maart. Pero doño di e bicicleta a reconoce su propiedad, ora e bicicleta a pasa den vecindario directo di su doño, cu a trata di papia cu esun cu a bay cu e bicicleta sin resultado.

Hunto cu patruya di Recherc

realiza un recorido na Tarabana y a topa cu otro bicicleta cu tambe a ser horta.

Finalmente a encontra J.G. cu a admiti cu el a horta un bicicleta den compania di otro mucha homber S.R. cu tabata core ariba e bicicleta ora el a ser reconoci pa e doño.

Recherche a detene S.R. tambe y a tuma e bicicleta pa entregue na su doño. E dos ladronnan di bicicleta a haya un scual, mientras cu un proces verbaal a ser traha contra nan.

PREPARACION

Cont. di pag. 2

Committee Task Force.

Participacion den parada grandi y alavez celebrando e tercer lustro di Carnaval di Sint Maarten a keda den compania di PP Y Brass.



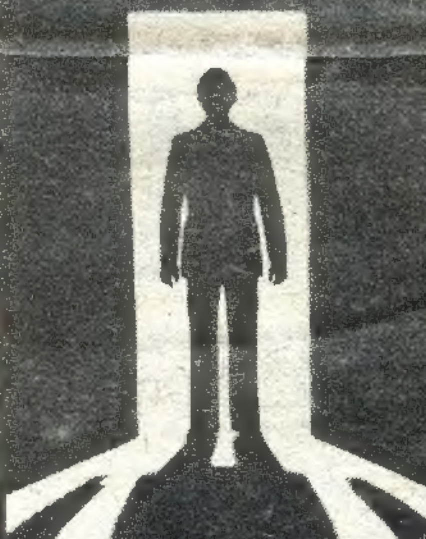
NO MISHI CU E VENENO CU YAMA DROGA.

boulevard I
TODAY
at 8:15 p.m.



sci-fiction 14 yrs.

boulevard II
TODAY
at 8:45 p.m.



BOOGEY MAN
war 18 yrs.

Drive – In
TODAY
at 8:30 p.m.



THE SEA WOLVES
action 18 yrs

hubo
Doe het zelf!
PRIJZEN ZOALS GEWOONLIJK !!!

RAAMUITZETTERS

Bruin gelakt	22,90
Grijs gelakt	8,13
Roestvrijstaal	16,25

Bruin gelakt	7,80
Grijs gelakt	10,40
Roestvrijstaal	16,95

UW DOE HET ZELF ZAAK.

LEESPORTEFEUILLE "NOS AMIGO"
ta busca
2 BEZORGSTERS (female)
1. Mester biba na San nicolas of Sta. Cruz.
2. Auto propio.
Pasa personalmente na Wilhelminastraat 101
(Dilanti Elmar)

"TRIUN IN CONCERT"
DIABIERNA 29 DI MAART 1985
DEN CAS DI CULTURA
Lo bay tin dos funcion 6:30 — 9:30
ENTRADA: $ 5,-- (8.75)
Carchinan obtenible na.
Galeria Moderna - Music Box - Rowigini's - Joey's - Drive Inn - Ramiro's Coffee Shop.